

Forma Filetto	Gewindeform	Draadsoort	Forme de filet
Normativa	Standard	Norm	Standard
Tolleranza	Toleranz	Tolerantie	Tolérance
Tipo di foro	Bohrungstyp	Type gat	Type de trou
Profondità	Tiefe	Diepte	Profondeur
Materiale	Material	Materiaal	Matière
Lunghezza Imbocco	Anschnitt	Aansnijding	Chanfrein
Geometria	Geometrie	Geometrie	Géométrie
Senso di rotazione	Schneidrichtung	Snijrichting	Direction
Trattamento superficiale	Oberfläche	Oppervlaktebehandeling	Revêtement
Lubrificazione	Kühlung	Koeling	Lubrification
■ Raccomandato	Sehr gut für die Anwendung	Uitstekend voor deze toepassing	Excellent pour les applications
■ Accettabile	Gut für die Anwendung	Acceptabel voor deze toepassing	Acceptable pour les applications
Esempio 10 = Velocità periferica in m/min +/- 10%	Beispiel 10 = Schnittgeschwindigkeit (m/min) +/- 10%	Voorbeeld 10 = snijnsnelheid in m/min +/-10%	Exemple 10 = Vitesse périphérique en mètres/ minute +/- 10%
Codice prodotto	Produktbezeichnung	Productcode	Codes
Gamma diametri	Durchmesserbereich	Diameterreeks	Gamme

AMG
Italiano
Deutsch
Nederlands
Français

1.1	Acciaio dolce magnetico	Magnetweicheisen	Automatenstaal, zachtstaal	Acier doux magnétique
1.2	Acciaio da costruzione e da cementazione	Baustahl, Einsatzstahl	Constructiestaal, inzetstaal	Acier de construction, Acier de cimentation
1.3	Acciaio al carbonio	Kohlenstoffstahl	Koolstofstaal	Acier au carbone ordinaire
1.4	Acciaio legato	Legierter Stahl	Gelegeerd staal	Acier allié
1.5	Acciaio legato / Acciaio bonificato e temprato	Legierter und vergüteter Stahl	Gelegeerd en veredeld staal	Acier allié/ Acier trempé et revenu
1.6	Acciaio legato / Acciaio bonificato e temprato	Legierter und vergüteter Stahl	Hooggelegeerd veredeld staal	Acier allié/ Acier trempé et revenu
1.7	Acciaio legato/temprato	Legierter gehärteter Stahl	Gelegeerd en gehard staal	Acier allié trempé
1.8	Acciaio legato/temprato	Legierter gehärteter Stahl	Gelegeerd en gehard staal	Acier allié trempé
2.1	Acciai inossidabili con indurimento da precipitazione	Rostfreier Stahl, geschwefelt	Roestvast automatenstaal	Acier inoxydable de décolletage
2.2	Austenitico	Austenitisch	Austenitisch	Austénitique
2.3	Ferritico+Austenitico, Martensitico	Ferritisch+Austenitisch, Martensitisch	Ferritisch+Austenitisch, Martensitisch	Ferritique + Austénitique, Martensitique
2.4	Acciai inossidabili con indurimento da precipitazione	Vergüteter rostfreier Stahl	Precipitatiehardend roestvast staal	Acier inoxydable Trempé
3.1	Ghisa con grafite lamellare	Grauguss	Gietijzer Lamellair	Graphite lamellaire
3.2	Ghisa con grafite lamellare	Vergüteter Grauguss	Gietijzer Lamellair	Graphite lamellaire
3.3	Ghisa malleabile con grafite sferoidale	Kugelgraphitguss, Temperguss	Nodulair gietijzer / Smeedbaar gietijzer	Graphite nodulaire/ Fonte malléable
3.4	Ghisa malleabile con grafite sferoidale	Kugelgraphitguss, Temperguss	Nodulair gietijzer / Smeedbaar gietijzer	Graphite nodulaire/ Fonte malléable
4.1	Titanio non legato	Reintitan	Titaan, ongelegeerd	Titane, non-allié
4.2	Leghe di titanio	Titan-Legierungen	Titaan, gelegeerd	Titane, allié
4.3	Leghe di titanio	Titan-Legierungen	Titaan, gelegeerd	Titane, allié
5.1	Nichel non legato	Reinnickel	Nikkel, ongelegeerd	Nickel, non-allié
5.2	Leghe di nichel	Nickel-Legierungen	Nikkel, gelegeerd	Nickel, allié
5.3	Leghe di nichel	Nickel-Legierungen	Nikkel, gelegeerd	Nickel, allié
6.1	6.1 Rame	Kupfer	Koper	Cuivre
6.2	β-Ottone, Bronzo	Kurzspanendes Messing, Bronze	β-Messing, brons	β-Laiton, Bronze
6.3	α-Ottone	Langspanendes Messing	α-Messing	α-Laiton
6.4	Bronzo ad alta resistenza	Cu-Al-Fe-Legierung, (Ampco)	Extra-sterk brons	Bronze, haute résistance
7.1	Al, Mg, non legato	Al, Mg, unlegiert	Al, Mg, ongelegeerd	Al, Mg, non-allié
7.2	Leghe di Al, Si < 0.5%	Al legiert, Si<0.5 %	Al gelegeerd, Si < 0.5%	Al allié, Si < 0.5%
7.3	Leghe di Al, Si > 0.5% < 10%	Al legiert, Si>0.5 %<10 %	Al gelegeerd, Si > 0.5% < 10%	Al allié, Si > 0.5% < 10%
7.4	Leghe di Al, Si > 10% Rinforzate Whisker Leghe di Al, Leghe di Mg	Al legiert, Si>10 % Whisker verstärkte Al-Legierung, Mg-Legierung	Al gelegeerd, Si>10% whisker versterkt Al-gegeringen, Mg-gegeringen	Al allié, Si>10% Alliages d'Al ou Mg, céramique renforcée
8.1	Materiali termoplastici	Thermoplaste	Thermoplasten	Thermoplastiques
8.2	Materiali plastici termindurenti	Duroplaste	Duraplasten	Plastiques thermodurcissables
8.3	Materiali plastici rinforzati	Faserverstärkte Kunststoffe	Verstärkte kunststofmaterialen	Plastiques renforcés
9.1	Cermets (materiali metallo-ceramic)	Cermets (Metallkeramik)	Cermets (metal-ceramics)	Cermets (céramiques métalliques)
10.1	Grafite standard	Graphit	Standaard Grafiet	Graphite standard